



August 9, 2018

## FAMILY NEWSLETTER ~ BOLETÍN DE FAMILIAS

9 de agosto del 2018

Saludos Sagrada Familia, (English below)

¡Estoy emocionada de darles la bienvenida al año escolar 2018-2019! Espero que hayan disfrutado tiempo extra con sus hijos. Los extrañamos a todos y estamos ansiosos por ver rostros nuevos y familiares en nuestras aulas el 4 de septiembre a las 8:00 a.m., nuestro primer día de clases. Nuestro tema para el próximo año escolar es *Fly to New Heights, Volar a las Nuevas Alturas*. Este verano hemos estado trabajando para crear planes para garantizar que nuestros alumnos y la escuela en general tengan las herramientas para poder hacer lo que una vez se dijo que era imposible para los humanos: ¡volar! Para ayudar a nuestros estudiantes y su crecimiento social y emocional, hemos contratado a una nueva consejera escolar, la [Sra. Haiyan Tang](#), que trabajará a tiempo parcial con grupos individuales y en grupos pequeños para facilitar la resolución de conflictos. También hemos contratado a una nueva Coordinadora de Extensión Latina, [Sra. Susi Orozco](#), quien trabajará directamente con todas las familias y dentro de la comunidad local para aumentar la conciencia y la comprensión de la Escuela Católica Bilingüe Sagrada Familia. También estoy muy contento de anunciar a nuestros nuevos Copresidentas de Club de Padres, [Holly Rowlette y Rachel Allen](#). ¡Sabemos que todos los miembros de nuestra comunidad pueden ayudar a llevar a Holy Family a un nuevo nivel a medida que logramos y superamos nuestras metas académicas, espirituales e institucionales!



*Un estudiante de segundo grado volando en nuestro patio de recreo.*

**GUARDE LA FECHA** para los siguientes eventos importantes que proporcionarán información valiosa antes del primer día de clases a las familias:

**1. NUEVA ORIENTACIÓN FAMILIAR:** Martes, 28 de agosto de 5:30-7:00pm: Esto es para todas las familias que son nuevas en nuestra escuela. Las familias se asociarán con una “compañera familia” que les ayudará a explicar los procedimientos diarios, la recaudación de fondos, el voluntariado y se asegurarán de que todas las preguntas se respondan antes del primer día de clases. Vamos a tener una cena ligera y los niños son bienvenidos!

**NOCHE DE INFORMACIÓN PARA PADRES** (familias de 1° a 8° grado): Miércoles, 29 de agosto de 5:30-7:00. ¡Esta es una oportunidad para que conozca nuestras metas escolares, conozca las novedades y conozca al maestro de su hijo! Lo invitamos a que traiga cualquier material escolar esta noche, así como uniformes utilizados con suavidad que puedan beneficiar a otra familia.

**NOCHE INFORMATIVA DE PREESCOLAR-KINDER:** jueves, 30 de agosto de 5:30-7:00. Nos damos cuenta de que las políticas y los procedimientos son un poco diferentes para nuestros alumnos más pequeños. Los padres de los estudiantes de preescolar y kínder pueden reunirse con el maestro de sus hijos, dejar los materiales escolares y aprender sugerencias para preparar mejor a su hijo para el primer día de clases.

Estoy orando por todos nuestros estudiantes y familias mientras hacen la transición del verano al año académico. ¡Que el Espíritu Santo vuele y los bendiga a todos!

Sra. Larkin Temme, *Directora de Escuela*



August 9, 2018

## FAMILY NEWSLETTER ~ BOLETÍN DE FAMILIAS

9 de agosto del 2018

Greetings Holy Family,

I am thrilled to welcome you all to the 2018-2019 school year! I hope you have enjoyed extra time with your children. We miss them all and are eager to see new and familiar faces in our classrooms on September 4 at 8:00am, our first day of school. Our theme for the upcoming school year is *Fly to New Heights, Volar a las Nuevas Alturas*. This summer we have been working to create plans to ensure that our students and school overall has the tools to be able to do what was once said to be impossible for humans--to fly! Some of these tools include new positions at Holy Family. In order to help our students and their social emotional growth, we have hired a new school counselor, [Ms. Haiyan Tang](#), who will be working part time with individual and in small groups to facilitate conflict-resolution. We have also hired a new Latino Outreach Coordinator, [Mrs. Susi Orozco](#), who will be working directly with all families and within the local community to increase awareness and understanding of Holy Family Bilingual Catholic School. I am also ecstatic to announce our new Parent Club Co-Presidents, [Holly Rowlette and Rachel Allen](#). We know that all of our community members can help take Holy Family take off to new heights as we achieve and surpass our academic, spiritual and institutional goals!



*A second-grade student flying on our playground.*

Please **SAVE THE DATE** for the following important events that will provide valuable information before the first day of school to families:

1. **NEW FAMILY ORIENTATION:** Tuesday, August 28 from 5:30-7:00pm: This is for all families who are new to our school this year. Families will be partnered with a buddy family who will help explain daily procedures, fundraising, volunteering and ensure all questions are answered prior to the first day of school. We will be having a light dinner and children are welcome!
2. **PARENT INFORMATION NIGHT (1st-8th grade families):** Wednesday, August 29 from 5:30-7:00. This is an opportunity for you to hear about our school goals, learn what is new and meet your child's teacher! We invite you to bring any school supplies this evening as well as gently used uniforms that may benefit another family.
3. **Preschool-Kindergarten INFORMATION NIGHT:** Thursday, August 30 from 5:30-7:00. We realize that policies and procedures are a bit different for our smallest learners. Parents of preschool-kindergarten students are welcome to meet with their child's teacher, drop off school supplies and learn hints to best prepare your child for the first day of school.

I am praying for all of our students and families as they transition from summer to the academic year. May the Holy Spirit fly low and bless you all!

Ms. Larkin Temme, *Principal*